

INFO

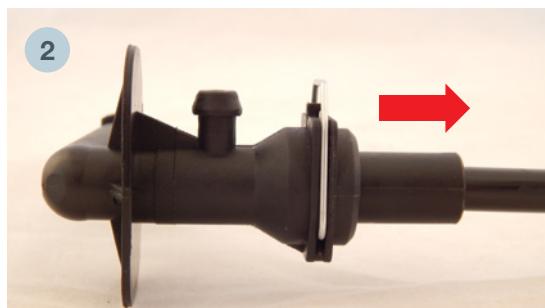
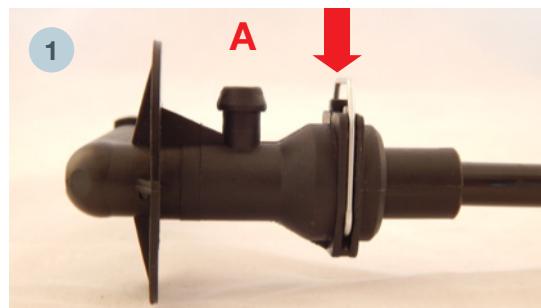
Blue Print

ADN13653
ADN130204
ADN130160
ADN130159
ADN130236
ADN130252
ADR163045
ADR163048
ADR163054
ADR163059
ADR163072
ADN130275
ADBP300001
ADBP300149

To Fit:

various Dacia, Nissan
and Renault models.

Concentric Slave Cylinder



DE

Entlüftung der Kupplungsflüssigkeit

Dieser Vorgang wird normalerweise nach dem Austausch einer Kupplungsbaugruppe oder eines Kupplungsgeberzylinders durchgeführt. Wird dieses Verfahren nicht befolgt, kann sich Luft im Hydrauliksystem ansammeln, was zu einer fehlerhaften Funktion der Kupplung führt.

1. Überprüfen Sie die Bremsflüssigkeit im Ausgleichsbehälter und, füllen Sie neue Bremsflüssigkeit ein. Schließen Sie dann einen durchsichtigen Schlauch an den Entlüfter (A) des Entlüftungsanschlusses an, der Teil des Zentralausrückers der Kupplung ist.
2. Drücken Sie die Halteklemmer nach unten in den Entlüftungsanschluss und halten Sie sie in dieser Position, um die Kupplungsleitung teilweise zu lösen. (Abb. 1)

VORSICHT: Da die Hydraulikleitung unter Druck steht, halten Sie den Schlauch fest, um zu verhindern, dass er vollständig abgekuppelt wird.

3. Schieben Sie die Kupplungsleitung ca. 5 mm in Pfeilrichtung (Abb. 2) und lassen Sie die Halteklemmer los. Dadurch kann die Kupplungsflüssigkeit aus dem Entlüfter fließen. Ziehen Sie die Leitung nicht vollständig heraus.
4. Betätigen Sie das Kupplungspedal und halten Sie es gedrückt, um das System zu entlüften. Das System ist korrekt entlüftet, wenn im durchsichtigen Schlauch keine Luft mehr sichtbar ist. Halten Sie das Pedal gedrückt.
5. Drücken Sie das Kupplungsrohr wieder in seine ursprüngliche Position - achten Sie darauf, dass er hörbar einrastet - und lassen Sie dann das Kupplungspedal los. Vergewissern Sie sich, dass sich der Halteclip in der richtigen Position befindet, um das Kupplungsrohr zu fixieren

HINWEISE:

Stellen Sie sicher, dass die Bremsflüssigkeit im Behälter während und nach dem Entlüften innerhalb des vorgeschriebenen Niveaus liegt. Prüfen Sie, ob die Kupplungsleitung korrekt verlegt und befestigt ist, so dass keine Scheuerstellen entstehen können. Führen Sie eine Probefahrt durch, um die ordnungsgemäße Funktion der Kupplung zu überprüfen und kontrollieren Sie das System erneut auf Undichtigkeiten. Verwenden Sie KEINE Vakuum- oder Druckentlüftungsgeräte für dieses System, da dies zu Schäden an den Dichtungen im Hydrauliksystem der Kupplung führen kann.

EN

Clutch Fluid Bleeding Procedure

This operation is usually carried out after replacing a clutch assembly or clutch master cylinder. Failure to follow this procedure may result in air being trapped in the hydraulic system, leading to incorrect operation of the clutch.

1. Check and top-up the clutch fluid reservoir with new clutch fluid and then connect a transparent hose to the air bleeder (A) of the bleeding connector, which is part of the clutch concentric slave cylinder.
2. Press the retaining clip down into the bleeding connector and hold it in position; this is to partially release the clutch tube. (Fig. 1)

CAUTION: Since the inside of the clutch fluid tube is under hydraulic pressure, hold the tube to prevent it from becoming fully disconnected.

3. Slide the clutch tube approximately 5mm in the direction of the arrow (Fig. 2) and release the retaining clip. This will allow clutch fluid to flow from the air bleeder. Do not fully extract the tube.
4. Depress the clutch pedal and hold it down to bleed the air from the system. The system is correctly bled when there is no more air visible in the transparent hose. Keep the pedal held down.
5. Push the clutch tube back into its original position - ensuring it clicks into place securely - then release the clutch pedal. Make sure that the retaining clip is in the correct position to retain the clutch tube.

NOTES:

Check that the clutch fluid in the reservoir is within the specified level during, and after, air bleeding. Check that the clutch pipe is correctly routed and retained so that no chafing can occur.

Carry out a road test to check for the correct clutch operation and re-check for leaks.

Do NOT use a vacuum or pressure bleeder on this system because it may cause damage to seals within the clutch hydraulic system.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Concentric Slave Cylinder

Blue Print

ADN13653
ADN130204
ADN130160
ADN130159
ADN130236
ADN130252
ADR163045
ADR163048
ADR163054
ADR163059
ADR163072
ADN130275
ADBP300001
ADBP300149

To Fit:

various Dacia, Nissan and Renault models.

FR

Procédure de vidange du liquide d'embrayage

Cette opération est habituellement réalisée après avoir remplacé le kit d'embrayage ou le cylindre émetteur d'embrayage. Tout manquement à suivre cette procédure peut provoquer un emprisonnement de l'air dans le système hydraulique, entraînant un dysfonctionnement de l'embrayage.

1. Contrôlez et faites le plein du réservoir du liquide d'embrayage et connectez ensuite un flexible transparent au purgeur d'air (A) du connecteur de purge, qui fait partie du cylindre récepteur concentrique d'embrayage.
2. Abaissez, en pressant dessus, le clip de maintien dans le connecteur de purge et maintenez-le en position ; ceci est destiné à relâcher partiellement le tuyau d'embrayage. (Fig. 1)

ATTENTION : comme l'intérieur du tuyau du liquide d'embrayage est sous pression hydraulique, tenez le tuyau afin de l'empêcher de se déconnecter complètement.

3. Faites glisser le tuyau d'embrayage d'environ 5 mm en direction de la flèche (fig. 2) et relâchez le clip de maintien. Ceci permettra au fluide d'embrayage de s'écouler du purgeur d'air. N'extrayez pas complètement le tuyau.
4. Appuyez sur la pédale d'embrayage et maintenez-la enfoncee afin de purger l'air du système. Le système est correctement purgé lorsqu'il n'y a plus d'air visible dans le flexible transparent. Maintenez la pédale enfoncee.
5. Repoussez le tuyau d'embrayage dans sa position d'origine – assurez-vous qu'il se clipse dans sa position initiale - puis relâchez la pédale d'embrayage. Assurez-vous que le clip de maintien soit dans la bonne position pour maintenir correctement le tuyau d'embrayage.

NOTES :

Vérifiez que le niveau de liquide d'embrayage dans le réservoir soit correcte pendant et après la purge de l'air. Vérifiez que le tuyau d'embrayage est correctement acheminé et retenu de façon à ce qu'aucun frottement ne puisse se produire. Exécutez un test sur route afin de vérifier le bon fonctionnement de l'embrayage et de contrôler à nouveau les fuites éventuelles. N'utilisez PAS de purgeur de vide ou de pression sur ce système parce que cela peut provoquer des dommages aux joints à l'intérieur du système hydraulique d'embrayage.

ES

Procedimiento de purga del líquido del embrague

Esta operación se realiza normalmente después de haber cambiado el conjunto del embrague o el cilindro esclavo. Si no se sigue este procedimiento, el aire atrapado en el sistema hidráulico provocará un funcionamiento incorrecto del embrague.

1. Compruebe y rellene el depósito del líquido del embrague con líquido nuevo y después conecte una manguera transparente al purgador de aire (A) del conector de purga, que forma parte del cilindro del desembrague central.
2. Presione el clip de retención en el conector de purga y manténgalo en dicha posición; así liberará parcialmente el tubo del embrague. (Fig. 1)

ATENCIÓN: Dado que el interior del tubo del embrague está bajo presión hidráulica, sujeté el tubo para que no se desconecte del todo.

3. Deslice el tubo aprox. 5 mm en la dirección de la flecha (Fig. 2) y suelte el clip de retención. Esto permitirá que salga líquido por el purgador de aire. No extraiga completamente el tubo.
4. Pise el pedal de embrague y manténgalo presionado para purgar el aire del sistema. Este estará correctamente purgado cuando no se vea más aire en la manguera transparente. Mantenga el pedal presionado.
5. Vuelva a colocar el tubo del embrague en su posición original, asegurándose de que encaje bien; y después suelte el pedal del embrague. Verifique que el clip de retención esté en la posición correcta para retener el tubo del embrague.

NOTAS:

Compruebe que el líquido del embrague esté dentro de los límites de nivel durante y después del purgado del aire. Verifique que el tubo del embrague esté correctamente colocado y sujetado de forma que no se produzcan roces. Realice una prueba en carretera para asegurarse de que el embrague funciona correctamente y compruebe que no haya pérdidas. NO use en este sistema un purgador por vacío o presión porque puede dañar las juntas del sistema hidráulico del embrague.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Concentric Slave Cylinder

Blue Print

ADN13653
ADN130204
ADN130160
ADN130159
ADN130236
ADN130252
ADR163045
ADR163048
ADR163054
ADR163059
ADR163072
ADN130275
ADBP300001
ADBP300149

To Fit:

various Dacia, Nissan and Renault models.

IT

Procedura di spurgo fluido della frizione

Questa operazione viene solitamente eseguita dopo la sostituzione di un gruppo frizione o di una pompa frizione. La mancata osservanza di questa procedura può causare l'inclusione dell'aria nell'impianto idraulico, causando un funzionamento errato della frizione.

1. Controllare e rabboccare il serbatoio liquido frizione con liquido frizione nuovo, quindi collegare un tubo trasparente allo spurgo aria (A) del raccordo di spurgo, che fa parte del cilindro disinnesto concentrico della frizione.
2. Premere la clip di fissaggio verso il basso nel connettore di spurgo e tenerla in posizione; questo serve per rilasciare parzialmente il tubo della frizione. (Fig. 1)

ATTENZIONE: Poiché all'interno del tubo il fluido della frizione è sotto pressione, tenere il tubo per evitare che si scolleghi completamente.

3. Far scorrere il tubo della frizione di circa 5 mm nella direzione della freccia (Fig. 2) e rilasciare la clip di fissaggio. Ciò consentirà al fluido della frizione di fluire dallo spurgo dell'aria. Non estrarre completamente il tubo.
4. Premere il pedale della frizione e tenerlo premuto per spurgare l'aria dal sistema. Il sistema viene spurgato correttamente quando non c'è più aria visibile nel tubo trasparente. Tenere premuto il pedale.
5. Riportare il tubo della frizione nella sua posizione originale, assicurandosi che scatti saldamente in posizione, quindi rilasciare il pedale della frizione. Assicurarsi che la clip di fissaggio sia nella posizione corretta per trattenere il tubo della frizione.

NOTA:

Controllare che il liquido della frizione nel serbatoio rientri nel livello specificato durante e dopo lo spurgo dell'aria. Controllare che il tubo della frizione sia posizionato correttamente e trattenuto in modo che non si possano verificare sfregamenti.

Eseguire una prova su strada per verificare il corretto funzionamento della frizione e ricontrillare la presenza di perdite.

NON utilizzare un vuoto o uno spurgo a pressione su questo sistema perché potrebbe danneggiare le guarnizioni all'interno dell'impianto idraulico della frizione.

PT

Procedimento de Sangramento do Fluido de Embraiagem

Esta operação é realizada após a substituição de um conjunto de embraiagem ou do concêntrico de embraiagem. A não execução deste procedimento pode resultar na retenção de ar no sistema hidráulico, levando a um funcionamento incorreto da embraiagem.

1. Verifique e abasteça o reservatório de fluido da embraiagem com fluido novo e, de seguida, conecte um tubo transparente ao sangrador de ar (A), que faz parte do concêntrico de embraiagem.
2. Pressione o clipe de retenção para baixo do conector de sangramento e segure-o na posição; isto serve para libertar parcialmente o tubo da embraiagem. (Fig. 1)

ATENÇÃO: Uma vez que o fluido no interior do tubo está sob pressão hidráulica, segure o tubo para evitar que este se desconecte na totalidade.

3. Deslize o tubo da embraiagem aproximadamente 5 mm na direção da seta (Fig. 2) e solte o clipe de retenção. Isto vai permitir que o fluido da embraiagem flua do sangrador de ar. Não remova totalmente o tubo.
4. Pressione o pedal da embraiagem e mantenha-o pressionado para sangrar o ar do sistema. O sistema ficará corretamente sangrado quando deixar de ser visível ar no tubo transparente. Mantenha o pedal pressionado.
5. Empurre o tubo da embraiagem de volta à sua posição original – certificando-se de que este encaixa com segurança – e solte o pedal da embraiagem. Certifique-se de que o clipe de retenção se mantém na posição correta para reter o tubo da embraiagem.

NOTAS:

Verifique se o fluido da embraiagem no reservatório está dentro do nível especificado durante e após o sangramento do ar. Verifique se o tubo da embraiagem está posicionado e fixo de forma correta para que não ocorra fricção. Realize um teste em estrada para verificar o correto funcionamento da embraiagem e verifique novamente se existem fugas.

NÃO utilize um purgador de vácuo ou pressão neste sistema, uma vez que isso pode causar danos às vedações dentro do sistema hidráulico da embraiagem.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Concentric Slave Cylinder

Blue Print

ADN13653
ADN130204
ADN130160
ADN130159
ADN130236
ADN130252
ADR163045
ADR163048
ADR163054
ADR163059
ADR163072
ADN130275
ADBP300001
ADBP300149

To Fit:

various Dacia, Nissan and Renault models.

NL

Ontluchtingsprocedure van de koppelingsvloeistof

Deze stap wordt normaliter uitgevoerd na de vervanging van een koppeling of van de hoofdcilinder. Volgt u deze procedure niet, dan kan dit ertoe leiden dat lucht in het hydraulische systeem achterblijft, wat leidt tot een onjuiste werking van de koppeling.

1. Controleer en vul het vloeistofreservoir van de koppeling met zuivere koppelingsvloeistof bij en sluit daarna een transparante slang op de ontluchter (A) van de ontluuchtingssconnector aan, die deel uitmaakt van het hydraulische druklager van de koppeling.
2. Druk de bevestigingsclip naar beneden in de ontluuchtingssconnector en houd hem in positie om de koppelingsbus gedeeltelijk vrij te maken. (Afb. 1)

OPGELET: Omdat de binnenkant van de koppelingsvloeistofbus onder hydraulische druk staat, moet de buis vastgehouden worden om te vermijden dat de buis volledig ontkoppeld wordt.

3. Schuif de koppelingsbus ongeveer 5 mm in richting van de pijl (Afb. 2) en laat de bevestigingsclip los. Hierdoor kan koppelingsvloeistof uit de ontluchter stromen. Trek de bus niet volledig uit.
4. Druk de koppelingspedaal in en houd hem ingedrukt om lucht uit het systeem te verwijderen. Het systeem is correct ontluucht wanneer geen lucht meer zichtbaar is in de transparante slang. Houd de pedaal volledig ingedrukt.
5. Duw de koppelingsbus terug in zijn originele positie. Zorg ervoor dat de bus stevig in zijn positie klikt en laat dan de koppelingspedaal los. Zorg ervoor dat de bevestigingsclip zich in de correcte positie bevindt om de koppelingsbus stevig bevestigd te houden.

OPMERKINGEN:

Controleer of de koppelingsvloeistof in het reservoir zich binnen het gespecificeerde niveau bevindt, en dat tijdens en na de ontluuchting. Controleer of de koppelingsbus correct gemonteerd en bevestigd is zodat geen wrijving kan plaatsvinden.

Voer een wegtest uit om te controleren of de koppeling correct werkt, en herhaal de controle op lekken.

Gebruik GEEN vacuüm- of drukontluchter op het systeem, omdat dit de dichtingen in het hydraulische koppelingssysteem kan beschadigen.

PL

Procedura odpowietrzania układu hydraulicznego

Operacja ta jest zazwyczaj wykonywana po wymianie zespołu sprzęgła lub pompy sprzęgła. Nieprzestrzeganie tej procedury może spowodować zapowietrzenie w układzie hydraulicznym, co może doprowadzić do nieprawidłowego działania sprzęgła.

1. Sprawdzić i uzupełnić zbiornik płynu nowym płynem sprzęgłowym, a następnie podłączyć przezroczysty wąż do odpowietrznika (A) złącza odpowietrzającego, który jest częścią wysprzęglika centralnego.
2. Wciśnij klips zabezpieczający do złącza odpowietrzającego i przytrzymaj go w tej pozycji; ma to na celu częściowe odblokowanie rurki sprzęgła. (Rys. 1)

UWAGA: Ze względu na to, że wewnętrze rurki płynu sprzęgłowego znajduje się pod ciśnieniem hydraulicznym, należy przytrzymać rurkę, aby zapobiec jej całkowitemu odłączeniu.

3. Przesuń rurę sprzęgła o około 5 mm w kierunku strzałki (Rys. 2) i zwolnij zaczep mocujący. Pozwoli to na przepływ płynu sprzęgłowego z odpowietrznika. Nie należy całkowicie wyciągać rurki.
4. Wcisnąć pedał sprzęgła i przytrzymać go w celu odpowietrzenia układu. Układ jest prawidłowo odpowietrzony, gdy w przezroczystym wężu nie widać już powietrza. Trzymaj pedał wciśnięty.
5. Wepchnij rurkę sprzęgła z powrotem do pierwotnej pozycji - upewniając się, że zatrzasnęła się pewnie - a następnie zwolnij pedał sprzęgła. Upewnij się, że klips mocujący znajduje się we właściwej pozycji, aby utrzymać rurkę sprzęgła.

UWAGI:

Sprawdź, czy płyn sprzęgły w zbiorniku znajduje się na określonym poziomie podczas i po odpowietraniu.

Sprawdź, czy rura sprzęgła jest prawidłowo poprowadzona i zamocowana, aby nie doszło do przetarcia.

Przeprowadzić próbę na drodze w celu sprawdzenia prawidłowego działania sprzęgła i ponownie sprawdzić szczelność.

NIE używać do tego układu odpowietrznika podciśnieniowego lub ciśnieniowego, ponieważ może to spowodować uszkodzenie uszczelek w układzie hydraulicznym sprzęgła.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Concentric Slave Cylinder

Blue Print

ADN13653
ADN130204
ADN130160
ADN130159
ADN130236
ADN130252
ADR163045
ADR163048
ADR163054
ADR163059
ADR163072
ADN130275
ADBP300001
ADBP300149

To Fit:

various Dacia, Nissan and Renault models.

RU

Процедура прокачки жидкости сцепления

Эта операция обычно выполняется после замены сцепления в сборе или главного цилиндра сцепления. Несоблюдение этой процедуры может привести к попаданию воздуха в гидравлическую систему, что приведет к неправильной работе сцепления.

1. Проверьте и долейте новую жидкость в бачок гидропривода сцепления, а затем подсоедините прозрачный шланг к штуцеру (A) для стравливания воздуха, который является частью концентрического рабочего цилиндра сцепления.
2. Вдавите фиксирующий зажим трубы и удерживайте зажим в нужном положении; это необходимо для частичного отсоединения трубы сцепления. (Рис. 1)

ВНИМАНИЕ: поскольку внутренняя часть трубы для жидкости сцепления находится под гидравлическим давлением, придерживайте трубку, чтобы она не отсоединилась полностью.

3. Сдвиньте трубку сцепления примерно на 5 мм в направлении стрелки (Рис. 2) и отпустите фиксирующий зажим. Это позволит жидкости сцепления вытекать через штуцер. Не извлекайте трубку полностью.
4. Выжмите педаль сцепления и удерживайте ее в таком положении, чтобы выпустить воздух из системы. Система прокачена правильно, если в прозрачном шланге отсутствуют пузырьки воздуха. Удерживайте педаль нажатой.
5. Верните трубку сцепления в исходное положение, убедитесь, что она надежно защелкнулась, затем отпустите педаль сцепления. Убедитесь, что фиксирующий зажим находится в правильном положении для надежной фиксации трубы сцепления.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Убедитесь, что жидкость сцепления в бачке находится в пределах указанного уровня во время и после стравливания воздуха. Убедитесь, что патрубок сцепления правильно проложен и закреплен, чтобы предотвратить его повреждение.

Проведите дорожное испытание, чтобы проверить правильность работы сцепления и перепроверьте гидропривод на отсутствие утечек.

НЕ используйте вакуумный метод прокачки или прокачку под давлением, так как это может привести к повреждению уплотнений в гидравлической системе сцепления.

SR

Postupak pražnjenja tečnosti iz kvačila

Ovaj postupak se obično izvodi nakon zamene sklopa kvačila ili glavnog ležaja kvačila. Nepoštovanje ove procedure može dovesti do toga da vazduh bude zarobljen u hidrauličnom sistemu, što dovodi do neispravnog rada kvačila.

1. Proverite i dopunite rezervoar tečnosti kvačila novom tečnošću, a zatim povežite prozirno crevo sa ispuštom vazduha (A) konektora ispusta, koji je deo potisnog ležaja kvačila.
2. Potisnite hvataljku nadole u konektor ispusta i zadržite je u tom položaju; ovo je radi delimičnog oslobođenja cevi kvačila. (Ilustr. 1)

OPREZ: Pošto je unutrašnjost cevi za tečnost kvačila pod hidrauličnim pritiskom, držite cevčicu kako se ne bi potpuno rastavila.

3. Prevucite cev kvačila približno 5mm u smeru strelice (ilustr. 2) i otpustite hvataljku. To će omogućiti da tečnost za kvačilo teče iz ispusta za vazduh. Nemojte u potpunosti vaditi cevčicu.
4. Potisnite pedalu kvačila i držiti je kako bi se ispušto vazduh iz sistema. Sistem je pravilno ispraznen kada više nema vazduha vidljivog u providnom crevu. Držite pedalu pritisnutom.
5. Gurnite cev kvačila nazad u prvobitni položaj - pritom sa sigurnošću utvrđite da se čuo zvuk klika kao znak da je bezbedno smeštena - zatim otpustite pedalu kvačila. Uverite se da je hvataljka u ispravnom položaju da zadrži cev kvačila.

NAPOMENE:

Proverite da li je tečnost za kvačilo u spremniku u propisanoj dovoljnoj količini tokom i nakon ispuštanja vazduha. Proverite da li je cev kvačila pravilno usmerena i zadržana tako da ne dođe do prignjećenja.

Izvršite test-vožnju da biste proverili da li kvačilo ispravno radi i da li ima curenja.

NEMOJTE koristiti uređaj za vakumsko ili pražnjenje pod pritiskom za ovaj sklop jer može dovesti do oštećenja zaptivki unutar hidrauličnog sistema kvačila.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Concentric Slave Cylinder

Blue Print

ADN13653
ADN130204
ADN130160
ADN130159
ADN130236
ADN130252
ADR163045
ADR163048
ADR163054
ADR163059
ADR163072
ADN130275
ADBP300001
ADBP300149

To Fit:

various Dacia, Nissan and Renault models.

TR

Debriyaj hidrolijinin havasını alma işlemi

Bu işlem, genellikle debriyaj tertibatı veya debriyaj ana merkezi değiştirildikten sonra gerçekleştirilir. Bu işleme uyulmadığı takdirde hidrolik sisteminde hava kalabilir ve debriyajın yanlış çalışmasına neden olabilir.

1. Debriyaj hidroliği haznesini kontrol edip yeni debriyaj hidroliği doldurun ve debriyaj rulmanının bir parçası olan hava alma konnektörünün hava alma girişine (A) şeffaf bir hortum takın.
2. Tutucu klipsi hava alma konnektörüne bastırın ve bu pozisyonda tutun. Böylelikle debriyaj borusu kısmen serbest kalır. (Şek. 1)

DİKKAT: Debriyaj hidroliği borusunun iç kısmında hidrolik basınç bulunduğu için, tamamen çözümesini önlemek amacıyla boruyu tutun.

3. Debriyaj borusunu ok yönünde (şekil 2) yaklaşık 5mm kaydırın ve tutucu klipsi bırakın. Böylelikle debriyaj hidroliği hava alma girişinden akar. Boruyu tamamen çıkarmayın.
4. Debriyaj pedalına basın ve sistemdeki havanın alınması için basılı tutun. Şeffaf hortumda görünen havalar bittiğinde sistemin havası doğru şekilde alınmış olur. Pedali basılı tutmaya devam edin.
5. Debriyaj borusunu tekrar orijinal pozisyonuna iterek güvenli şekilde oturmasını sağlayın ve ardından debriyaj pedalından ayağınızı çekin. Tutucu klipsin debriyaj borusunu tutmak için doğru pozisyonda olduğundan emin olun.

NOTLAR:

Hava alma işlemi öncesinde, sırasında ve sonrasında, haznedeki debriyaj hidrolijinin belirtilen aralık dahilinde olduğunu kontrol edin. Debriyaj borusunun aşınma oluşmayacak şekilde doğru yerine sabittilediğini kontrol edin.

Debriyajın doğru çalıştığını kontrol etmek için test sürüşü gerçekleştirin ve tekrar sızıntı kontrolü yapın.

Bu sisteme vakumlu veya basınçlı hava alma elemanı KULLANMAYIN, aksi takdirde debriyaj hidrolik sistemindeki contalar zarar görebilir.

إجراءات تصريف الهواء من زيت القابض

(الدرباج)

يتم تنفيذ هذه العملية عادةً بعد استبدال مجموعة القابض أو أسطوانة القابض الرئيسية. قد يؤدي عدم اتباع هذا الإجراء إلى احتباس الهواء في النظام الهيدروليكي، مما يؤدي إلى تشغيل القابض بشكل غير صحيح.

1. افحص خزان سائل القابض وأعد ملئه بزيت قابض جديد (A) ثم قم بتوصيل خرطوم شفاف بصمم تصريف الهواء لموصل التصريف، وهو جزء من أسطوانة القابض التابعة لوحدة المركب.

2. اضغط على مشبك التثبيت للأسفل في موصل التصريف وثبته في موضعه، وذلك لتحرير أنبوب القابض جزئياً. (شكل 1)
تنبيه: نظرًا لأن أنبوب سائل القابض من الداخل واقع تحت ضغط هيدروليكي، فادرص على مسلك الأنبوب لمنع انفصاله بشكل تام.

3. حرك أنبوب القابض حوالي 5 مم في اتجاه السهم (شكل 2) ثم حرج مشبك التثبيت. سيتيح ذلك تدفق سائل القابض من صمام تصريف الهواء. لا تستخرج الأنبوب بالكامل.

4. اضغط على دواسة القابض واستمر في الضغط عليها لتصريف الهواء من النظام. عندما لا يكون هناك المزيد من الهواء، المرئي في الخرطوم الشفاف، يكون قد تم تصريف الهواء من النظام بشكل صحيح. استمر في الضغط على الدواسة.

5. أعد أنبوب القابض إلى موضعه الأصلي بالضغط - مع التأكد من استقراره في مكانه بشكل آمن - ثم حرج دواسة القابض. تأكّد أن مشبك التثبيت في الموضع الصحيح لتنبيه أنبوب القابض.

ملاحظات:

تأكد أن سائل القابض الموجود بالخزان في نطاق المستوى المحدد أثناء وبعد تصريف الهواء. تأكّد أن مسار أنبوب القابض موجّه ومثبت بشكل صحيح حتى لا يحدث احتكاك. قم بإجراء تجربة قيادة للتحقق من تشغيل القابض بشكل صحيح وإعادة التحقق من عدم وجود تسرب. لا تستخدم جهاز شفط أو جهاز تصريف الهواء بالضغط مع هذا النظام، نظرًا لأنّه قد يتسبّب في تلف عناصر من التسرب داخل النظام الهيدروليكي للقابض.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com